

# MEGHÍVÓ

## A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete

**2021. szeptember 29-én (szerda) 11.15 órai kezdettel**

a Kőbányai Polgármesteri Hivatal  
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)  
földszint 20. szám alatti tanácskozó termében

**közmeghallgatást tart,  
melyre ezúton meghívom.**

### **Napirendi pontok:**

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Német Önkormányzat 2021. évi feladatainak ellátásáról  
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
- 2./ Közneghallgatás

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2021. szeptember 20.



Inguszné dr. Barabás Rita s.k.  
elnök

**KÖBÁNYAI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Német Önkormányzat 2021. szeptember 29-én 11.15 órai kezdettel, a kezdettel a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott **Közmeghallgatásán.**

<b>Jelen vannak:</b>	Inguszné dr. Barabás Rita	elnök
	Nyitrai Molnár Gabriella	elnökhelyettes
	Nagy Ildikó	képviselő

**A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:**  
dr. Tóth László Istvánné kamarai jogtanácsos  
Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens

**Elnök:** Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta vezeti magyar nyelven.

**Inguszné dr. Barabás Rita,** a Kőbányai Német Önkormányzat elnöke üdvözlí a megjelenteket és a Közmeghallgatást megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes.

**Elnök:** Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Nagy Ildikó képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazatok megtételét.

**Nagy Ildikó:** Vállalom a megbízást.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**22/2021. (IX. 29.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyvhitelesítő személyéről**  
(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Nagy Ildikó képviselőt megbízva.

**Elnök:** Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

**23/2021. (IX. 29.) Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

- 1./ Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Német Önkormányzat 2021. évi feladatainak ellátásáról  
Előadó: Inguszné dr. Barabás Rita elnök
- 2./ Közmeghallgatás

**1. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatási beszámoló a Kőbányai Német Önkormányzat 2021. évi feladatainak ellátásáról (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatta a képviselőket arról, hogy a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletben a Kormány az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világjárvány (a továbbiakban: koronavírus világjárvány) következményeinek elhárítása a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. A Kormány által kihirdetett veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatos különleges szabályok léptek hatályba. A fentiek alapján a nemzetiségi önkormányzat elnöke a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolta a jogszabályokban meghatározott korlátokkal.

Beszámolójában továbbá elmondta, hogy 2021. év során január és június 11-e között 14 elnöki döntést hozott és 2021. szeptember 29-én 1 nyilvános képviselő-testületi ülést tartottak, melyen 7 határozatot hoztak.

A Kőbányai Német Önkormányzat részére az általános működési támogatás összege **1 040 000 Ft**-ot, a feladatalapú támogatás összege **896 954 Ft** és a **2020. évi pénzmaradványa 1 213 960 Ft**-ot jelentett a 2021. évre. Széles körű kulturális tevékenységüket a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Közművelődési Bizottsága pályázat útján a tartalékkeretből a német **nemzetiségi kultúra terjesztéséhez szervezett rendezvények költségeire bruttó 100 000 Ft** összeggel támogatta.

Folyamatosan meghívást kaptak a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének, valamint a Közművelődési Bizottság üléseire, amelyeken a Kőbányai Német Önkormányzatot érintő témák esetében részt vettek.

A Képviselő-testület munkájával kapcsolatosan 2021. év folyamán törvényességi észrevétel nem érkezett. Az elkészült jegyzőkönyvek határidőben történő beküldéséről a Nemzeti Jogszabálytár részeként kialakított zárt informatikai rendszeren keresztül történik.

A Kőbányai Német Önkormányzat 2020. évi működési és 2019. évi feladatalapú támogatása, valamint a pályázati támogatások elszámolása határidőben megtörtént.

A Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a Kőbányai Német Önkormányzat beszámolóját a 2020. évi költségvetésének végrehajtásáról és munkatervi feladatainak teljesítéséről.

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete részt vett a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat döntéshozatali eljárásaiban az alábbiak szerint:

Részletesen ismerteti a 2021. évi munkatervi feladatok végrehajtását:

A Kőbányai Német Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a hagyományőrzést, a kapcsolattartást a Kőbányán élő németekkel, valamint a német kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel.

Az egyházi kultúra és megőrzése céljából **együttműködési megállapodást kötöttek a Budapest Kőbányai Szent László Plébániával** (1102 Budapest, Szent László tér 25.) 2021. február 1-jétől - 2021. december 31-éig:

**A kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2021. június 4-én, 17.00 órakor a Pongrác úti Föltámodatott Krisztus templomban (1101 Budapest, Kistorony park 1.), Nemzeti Összetartozás Napja megrendezett megemlékezésen** részt vettek.

**2021. június 24-től - 27-ig tartó Szent László Napok rendezvényein** - a „Kőbánya díszpolgára”, a Kőbányáért díjak és elismerő címek átadási ünnepségén és a Szent László-szobor koszorúzása programjain vettek részt.

**2021. augusztus 20-án** a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett Szent István-napi ünnepségen vettek részt.

**2021. október 4-én 10.00 órakor** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett **ünnepi megemlékezésen** a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest, X., Kozma utca 8-10.) részt vesznek.

**2021. november 4-én 10.00 órakor** a „Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vesznek részt az Éles saroknál felállított emlékműnél.

**2021. november 18-án** részt vesznek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Közmeghallgatásán.

**2021. november 25-én 10.00 órakor** a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő **emléktábla koszorúzási ünnepségen** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál részt vesznek.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2021. november 28-án**, 16.00 órakor a Kőbányai Szent László Plébánián (1102 Bp., Szent László tér 25.) megrendezésre kerül **Krausz Margit festőművész "65 év - 65 kép" című képzőművészeti kiállítása**.

Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **2021. december 11-én a Nemzetiségek Napja** alkalmából megrendezésre kerül a Nemzetiségek Karácsonyi rendezvénye, a Kőbányai Német Önkormányzat is kulturális műsort rendez ez alkalommal a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Bp., Szent László tér 7-14.), ahová minden kedves vendéget szeretettel várnak.

A Kőbányai Német Önkormányzat Képviselő-testülete a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** kulturális együttműködési megállapodást kötött 2021. január 1-jétől - 2021. december 31-éig a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány Alapítvánnyal (1105 Budapest Bánya utca 31.).


A Kőbányai Német Önkormányzat továbbra is szervezi a kerületi német nemzetiségek kulturális tevékenységét. Rendezvényeikkel és programjaikkal hozzájárulnak a magyarországi sokszínű német kulturális örökség kerületi szintű bemutatásához és megismertetéséhez.

## 2. napirendi pont tárgya: Közmeghallgatás


**Elnök:** Kéri a megjelent vendégeket, hogy amennyiben kérdésük, véleményük van az elhangzottakról, osszák meg a képviselőkkel.

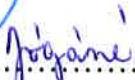
**Jógáné Szabados Henrietta:** Gratulál a Kőbányai Német Önkormányzat 2021. évi hasznos és eredményes munkájához, további sok sikert kíván a jövőben.

**Elnök:** Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a lakosság részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a **közmeghallgatást** bezárja.

  
 (Inguszné dr. Barabás Riita)  
 Elnök



  
 (Nagy Ildikó)  
 Jegyzőkönyv-hitelesítő

  
 (Jógáné Szabados Henrietta)  
 Jegyzőkönyvvezető

# J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Német Önkormányzat  
2021. szeptember 29-én (szerda) 11.15 órai kezdettel  
megtartott közmeghallgatásán

1./ Inguszbé dr. Barabás Rita:

*Dr. Barabás Rita*

2./ Nyitrai Molnár Gabriella Mária:

*Nyitrai Molnár Gabriella*

3./ Nagy Ildikó:

*Nagy Ildikó*

## A Polgármesteri Hivatal képviselőiben:

dr. Tóth Sándor Lászlóné kamarai jogtanácsos:

*dr. Tóth S.*

Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens:

*Jógáné Szabados H.*

## Meghívottak:

név	aláírás
1./ .....	.....
2./ .....	.....
3./ .....	.....
4./ .....	.....
5./ .....	.....
6./ .....	.....